

Ljudske mane izazivaju katkada smijeh, a isto tako i fizički nedostaci. Poznate su šale, skečevi i lakrdije s gluhima, da se i ne govori o mucavcima, znade se napraviti šala na račun šepavaca, ali se ljudi redovno slijepcu ne smiju, jer osjećaju, da se tom teškom fizičkom nedostatku ne smije rugati. Istina, *ćorav* nije po težini isto, što i *slijep*, ali je ipak nedostatak.

Stoga će se u svakidašnjem razgovoru i na službenim mjestima, a isto tako i u naučnim i popularnim djelima iz područja okulistike, a dakako i u direktnom razgovoru s ljudima, koji imaju vidne nedostatke, radije upotrebljavati nespretniji, ali danas neutralan način izricanja: *slijep na jedno oko, bez jednog oka* i sl., nego kraća i pregnantnija, ali danas već afektivno obojena riječ *ćorav*.

## ZASLADA — ZAHLADA

*Nikola Španjol*

U 2. broju prošlogodišnjeg Jezika zalaže se A. Nametak, da se uvede u naš književni jezik, preko ugostiteljskih jelovnika, umjesto tuđice *desert* bosanski naziv *zahlada*.

Lijepa riječ, bez sumnje, no budući da se redovno u našim evropskim ugostiteljskim radnjama ne povode za običajem bosanskih muslimana, da poslije ručka ili večere poslužuju kuhanu rižu na mlijeku, kompot od borovnica ili kiselo mlijeko, već obično poslastice (slatkarije, slatko) i kavu, mislim, da bi mnogo bolje pristajala riječ *zaslada*. Bosanska riječ *zahlada* imala bi označivati isključivo *hladnu* zaslada, kao na pr. sladoled i sl. Gost bi mogao prema tome određenije pitati: »Ima li zaslade, ili ima li zahlade, i kakove?« Bila bi mirna Bosna i Krajina!

Inače bi samo *zaslada* bila dovoljna, jer je i *zahlada* redovito slatka, pa je težina uvijek na slatkoći, a ne na hladnoći.

## O S V R T I

### TRINAESTI SASTANAK PRAVOPISNE KOMISIJE

Od 16. do 21. veljače održan je u Beogradu u prostorijama Srpske akademije nauka trinaesti sastanak Pravopisne komisije. Sastanku su prisustvovali svi članovi. Na dnevnom redu bilo je konačno utvrđivanje smjernica za redigiranje pravopisnog rječnika, stiliziranje teksta uvodne riječi ispred pravopisa i odluka o načinu priređivanja školskog pravopisa.

Kao što je poznato čitaocima »Jezika«, već prije trinaeste sjednice bio je sastavljen pravopisni rječnik i stavljen na uvid svima članovima Pravopisne komisije. Na trinaestoj sjednici članovi su stavljali primjedbe na preliminarni tekst, pa su nakon diskusije utvrđene konačne smjernice za redigiranje pravopisnog rječnika. Pravopisna je komisija odobrila svoj prijašnji zaključak, da u rječnik ulaze samo one riječi, koje su pravopisno zanimljive, s nekim malim izu-